

## EUROOPA LIIDU AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) 24. aprilli 2008. aasta otsus — Dalmasso versus komisjon

(Kohtuasi F-61/05) <sup>(1)</sup>

(Avalik teenistus — Lepingulised töötajad — Töölevõtmine — Tegevusüksusesse määramine — Töölevõtmisel määratud palgaastme ja töötasu ülevaatamise taotlus — Endine abiteenistuja, kes võeti tööle lepingulise töötajana — Euroopa Ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste artikli 80 lõiked 2 ja 3 — Mitme tegevusüksuse alla kuuluvad ülesanded — Võrdne kohtlemine — Põhjendamatu hagi)

(2008/C 209/122)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

### Pooled

*Hageja:* Raffaele Dalmasso (Schaerbeek, Belgia) (esindaja: advokaat L. Vogel)

*Kostja:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: J. Currall ja G. Berscheid)

*Kostja toetuseks menetlusse astuja:* Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Arpio Santacruz ja I. Sulce)

### Kohtuasja ese

Avalik teenistus — Ühelt poolt nõue tühistada komisjoni otsus, millega jäeti rahuldamata endisest abiteenistujast hageja kaebus otsuse peale, millega määrati kindlaks hageja kui lepingulise ametniku palgaaste ja töötasu, ning teiselt poolt kahju hüvitamise nõue (endine T-269/05)

### Otsuse resolutiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Pooled kannavad oma kohtukulud ise.

<sup>(1)</sup> ELT C 229, 17.9.2005, lk 30 (esialgu Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtus registreeritud kohtuasi T-269/05 anti 15. detsembri 2005. aasta määrusega üle Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtule).

Avaliku Teenistuse Kohtu (täiskogu) 24. juuni 2008. aasta otsus — Cerafogli ja Paolo Poloni versus EKP

(Kohtuasi F-116/05) <sup>(1)</sup>

(Avalik teenistus — Euroopa Keskpanka (EKP) töötajad — Töötasu — Töötasu iga-aastase kohandamise arvestusmeetod — Ühenduse kohtu poolt tehtud otsuse rakendamine — Kinnitav akt — Vastuvõetamatus)

(2008/C 209/123)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

### Pooled

*Hagejad:* Maria Concetta Cerafogli ja Paolo Poloni (Frankfurt Maini ääres, Saksamaa) (esindajad: advokaadid G. Vandersanden ja L. Levi)

*Kostja:* Euroopa Keskpank (esindajad: F. Malfrère ja K. Sugar, keda abistas advokaat H.-G. Kamann)

### Kohtuasja ese

Esiteks nõue tühistada hagejate 2001. aasta juulikuu palgateatistid, mille Euroopa Keskpank koostas 2005. aasta mais Esimese Astme Kohtu poolt 20. novembril 2003 kohtuasjas T-63/02: Cerafogli ja Poloni vs. Euroopa Keskpank tehtud otsuse täitmiseks, ning teiseks nõue hüvitada tekkinud kahju.

### Otsuse resolutiivosa

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Pooled kannavad oma kohtukulud ise.

<sup>(1)</sup> ELT C 48, 25.2.2005 (esialgu Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtus numbri T-431/05 all registreeritud kohtuasi anti 15.12.2005 määrusega üle Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtule).